

Bruselj, 14. januar 2022
(OR. en)

15207/21
PV CONS 53
ENV 1034
CLIMA 466

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Okolje)
20. december 2021

KAZALO

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	3
2.	Odobritev točk pod „A“	
a)	Seznam nezakonodajnih dejavnosti	3
b)	Seznam zakonodajnih aktov.....	4

Zakonodajna posvetovanja

3.	Sveženj „Pripravljeni na 55“	
a)	Pregled napredka	5
b)	Zakonodajni predlogi	6
4.	Uredba o baterijah in odpadnih baterijah, razveljavitvi Direktive 2006/66/ES in spremembi Uredbe (EU) 2019/1020	6

Nezakonodajne dejavnosti

5.	Sporočilo o strategiji EU za tla do leta 2030 – Koristi zdravih tal za ljudi, hrano, naravo in podnebje.....	6
----	--	---

Razno

6.	a)	Sveženj za mobilnost v okviru ambicij evropskega zelenega dogovora	7
	b)	Poročila o nedavnih pomembnejših mednarodnih srečanjih.....	7
	c)	Tretji forum za čist zrak (Madrid, 18. in 19. november 2021).....	7
	d)	Zakonodajni predlogi v obravnavi	7
	e)	Izvajanje strategije EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030	8
	b)	(nadaljevanje) Poročila o nedavnih pomembnejših mednarodnih srečanjih.....	8
	f)	Neformalno srečanje ministrov in ministric, pristojnih za področje urbanega razvoja – vloga evropskih mest pri zelenem prehodu in doseganju ciljev zelenega dogovora (virtualno, 26. november 2021).....	8
	g)	Delavnica o reformi uredbe REACH (avtorizacija in omejitve) (Brdo, 9. november 2021)	9
	h)	Ureditev za rastline, pridobljene z novimi genomskimi tehnikami – potreba po usklajenem ukrepanju.....	9
	i)	Delovni program prihodnjega predsedstva	9

PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta.....	10
---	----

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 14926/21.

2. Odobritev točk pod „A“

a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti

14960/21

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 14960/21, vključno z dokumenti COR in REV, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjavi k tem točkam sta v dodatku.

Dokumenti v zvezi z naslednjimi točkami se pravilno glasijo:

Ekonomске in finančne zadeve

14. Uredba o opustitvah za določene kmetijske in industrijske proizvode
sprejetje
Coreper (1. del) odobril 15. decembra 2021

☒ 14531/21
14387/21
+ REV (pl)
UD

Stališča EU v mednarodnih pogajanjih

18. Sklep Sveta o stališču EU, ki se zastopa v Partnerskem svetu v okviru Sporazuma o trgovini in sodelovanju med EU in Združenim kraljestvom glede podaljšanja odstopanja od obveznosti izbrisa podatkov iz PNR
sprejetje
Coreper (2. del) odobril 8. decembra 2021

☒ 14432/21 + ADD 1
+ ADD 1 COR 1
+ COR 1 (el)
+ ADD 1 COR 2 (el)
14472/21
UK

- b) **Seznam zakonodajnih aktov** (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

14961/21

Pravosodje in notranje zadeve

1. **Direktiva o odpornosti kritičnih subjektov**



14594/21

splošni pristop

PROCIV

Coreper (2. del) odobril 8. decembra 2021

Svet se je dogovoril o splošnem pristopu k predlogu direktive. (pravna podlaga: člen 114 PDEU)

Zdravje

2. **Uredba o spremembi Uredbe (EU) 2017/746 o in vitro diagnostičnih medicinskih pripomočkih**



14887/21

sprejetje zakonodajnega akta

PE-CONS 79/21

Coreper (1. del) odobril 15. decembra 2021

PHARM

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet. (pravna podlaga: člen 114 in člen 168(4) PDEU)

Promet

3. **Direktiva o spremembi Direktive 2006/1/ES o uporabi najetih vozil**



14832/21

sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta

13531/21 + ADD 1

Coreper (1. del) odobril 15. decembra 2021

TRANS

Svet je v skladu s členom 294(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejel stališče v prvi obravnavi, pri čemer se je Slovaška vzdržala, Avstrija pa je glasovala proti. Svet je sprejel tudi utemeljitev Sveta. (pravna podlaga: člen 16(2) in člen 91(1) PDEU)

4. **Sklep o evropskem letu mladih 2022**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 15. decembra 2021

 15020/21
+ ADD 1–3
PE-CONS 81/21
JEUN

V skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije je Svet odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil predlagani akt sprejet. (pravna podlaga: člen 165(4) in člen 166(4) PDEU)

Izjave o teh točkah so v prilogi.

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. **Sveženj „Pripravljeni na 55“**



- a) **Pregled napredka**
poročilo o napredku

13977/21

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva o napredku iz dokumenta 13977/21.

b) Zakonodajni predlogi

14585/21

- (i) Revizija Direktive 2003/87/ES o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov (ETS)
- ii) Revizija Uredbe (EU) 2018/842 o zavezujočem letnem zmanjšanju emisij toplogrednih plinov za države članice v obdobju od 2021 do 2030 (ESR)
- iii) Revizija Uredbe (EU) 2018/841 o emisijah toplogrednih plinov in odvzemih zaradi rabe zemljišč, spremembe rabe zemljišč in gozdarstva (LULUCF)
- iv) Revizija Uredbe (EU) 2019/631 o določitvi standardov emisijskih vrednosti CO₂ za nove osebne avtomobile in nova lahka gospodarska vozila
- v) Uredba o vzpostavitvi Socialnega sklada za podnebje
poročilo o napredku
orientacijska razprava

Svet je na podlagi vprašanj predsedstva iz dokumenta 14585/21 opravil orienacijsko razpravo o svežnju „Pripravljeni na 55“.

4. Uredba o baterijah in odpadnih baterijah, razveljavitvi Direktive 2006/66/ES in spremembi Uredbe (EU) 2019/1020
poročilo o napredku



14568/21

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva o napredku v zvezi z navedenim predlogom iz dokumenta 14568/21.

Nezakonodajne dejavnosti

5. Sporočilo o strategiji EU za tla do leta 2030 – Koristi zdravih tal za ljudi, hrano, naravo in podnebje
izmenjava mnenj



14567/21

Svet je na podlagi vprašanj predsedstva iz dokumenta 14567/21 izmenjal mnenja o navedenem sporočilu.

Razno

6. a) **Sveženj za mobilnost v okviru ambicij evropskega zelenega dogovora**  14922/21
poročanje litovske delegacije, ki jo podpirajo bolgarska, estonska, ciprska, latvijska, madžarska, malteška, poljska in romunska delegacija
Svet se je seznanil s poročilom litovske delegacije, ki so jo podprle bolgarska, estonska, ciprska, latvijska, madžarska, malteška, poljska in romunska delegacija, ter s prispevki drugih delegacij in Komisije.
- b) **Poročila o nedavnih pomembnejših mednarodnih srečanjih** 
i) **26. zasedanje Konference pogodbenic Konvencije ZN o spremembi podnebja (COP 26) (Glasgow, 31. oktober – 13. november 2021)** 14786/21
poročanje predsedstva in Komisije
Svet se je seznanil s poročilom predsedstva in Komisije.
- c) **Tretji forum za čist zrak (Madrid, 18. in 19. november 2021)**  14743/21
poročanje španske delegacije
Svet se je seznanil s poročilom španske delegacije ter prispevkoma nizozemske delegacije in Komisije.
- d) **Zakonodajni predlogi v obravnavi:** 
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)
i) **Predlog uredbe o zmanjšanju tveganja za krčenje in degradacijo gozdov, ki sta povezana z izdelki, danimi na trg EU** 14151/21 + ADD 1
ii) **Predlog uredbe o pošiljkah odpadkov** 14135/21 + ADD 1
predstavitev s strani Komisije
Svet se je seznanil s predstavitvami Komisije in prispevki delegacij.

- e) **Izvajanje strategije EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030**  15051/21
poročanje Komisije
Svet se je seznanil s poročilom Komisije in prispevki delegacij.
- b) **(nadaljevanje) Poročila o nedavnih pomembnejših mednarodnih srečanjih** 
- ii) 15. zasedanje Konference pogodbenic Konvencije o biotski raznovrstnosti (CBD COP 15.1) (Kunming (v hibridni obliki), 11.–15. oktober 2021) 15043/21
- iii) Aarhuška konvencija in Protokol o registrih izpustov in prenosov onesnaževal: 14909/21
- a) sedmo zasedanje pogodbenic Aarhuške konvencije (MoP 7)
- b) skupno srečanje na visoki ravni v okviru zasedanj pogodbenic Aarhuške konvencije ter njenega protokola o registru izpustov in prenosov onesnaževal
- c) četrto zasedanje pogodbenic protokola o registru izpustov in prenosov onesnaževal (MoPP 4) (Ženeva (v hibridni obliki), 18.–22. oktober 2021)
- iv) 22. zasedanje pogodbenic Barcelonske konvencije in njenih protokolov (Antalya, 7.–10. december 2021) 15046/21
poročanje predsedstva in Komisije
Svet se je seznanil s poročilom predsedstva in Komisije ter prispevki drugih delegacij.
- f) **Neformalno srečanje ministrov in ministric, pristojnih za področje urbanega razvoja – vloga evropskih mest pri zelenem prehodu in doseganju ciljev zelenega dogovora (virtualno, 26. november 2021)**  14968/21 + COR 1
poročanje predsedstva
Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- g) **Delavnica o reformi uredbe REACH (avtorizacija in omejitve) (Brdo, 9. november 2021)**
poročanje predsedstva

 15003/21

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva in prispevki drugih delegacij.

- h) **Ureditev za rastline, pridobljene z novimi genomskimi tehnikami – potreba po usklajenem ukrepanju**
poročanje avstrijske delegacije, ki jo podpirajo ciprska, luksemburška in madžarska delegacija

 14714/1/21 REV 1

Svet se je seznanil s poročilom avstrijske delegacije, ki so jo podprle ciprska, luksemburška in madžarska delegacija, ter s prispevki drugih delegacij.

- i) Delovni program prihodnjega predsedstva
poročanje francoske delegacije



Prva obravnava



Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)



Na podlagi predloga Komisije

Izjavi k zakonodajnim točkam pod „A“ iz dokumenta 14961/21

K točki 4 s
seznama točk pod
„A“:

Sklep o evropskem letu mladih 2022
sprejetje zakonodajnega akta

SKUPNA IZJAVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

„Evropski parlament in Svet se strinjata, da se kot minimalni operativni proračun za izvajanje evropskega leta mladih (2022) določi znesek 8 milijonov EUR. 3 milijoni EUR izvirajo iz letnega proračuna evropske solidarnostne enote za leto 2022, 5 milijonov EUR pa iz letnega proračuna programa Erasmus+ za leto 2022.

Poleg tega sta se sozakonodajalca zavezala, da bo evropsko leto mladih tudi po letu 2022 ohranilo trajni učinek. V skladu s členom 314 PDEU bi bilo treba v večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027 navesti morebitno dodatno financiranje tudi po letu 2022, pri tem pa ne posegati v pristojnosti proračunskega organa.“

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija je seznanjena z dogovorom sozakonodajalcev o uvedbi minimalnega operativnega proračuna v višini 8 milijonov EUR za izvajanje evropskega leta mladih (2022), pri čemer se ne posega v možnost, da bi ta znesek dopolnili z dodatnimi prispevki iz drugih ustreznih programov in instrumentov Unije.

Poleg tega bo Komisija skozi vse leto spremljala stanje in redno upoštevala nove informacije o možnih in dejanskih prispevkih programov in instrumentov EU k izvajanju evropskega leta mladih ter poročala o dejavnostih. Prav tako bo Evropski parlament in Svet redno seznanjala z napredkom pri uporabi prispevkov iz programov Unije. Te prispevke je treba obravnavati kot dodatne in nad minimalnim operativnim proračunom v višini 8 milijonov EUR.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska meni, da je enakost žensk in moških v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Madžarska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti na področju človekovih pravic ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Zato Madžarska razlaga pojem „enakosti spolov“ v osnutku sklepa (EU) 2021/... Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem letu mladih (2022) kot „enakost med ženskami in moškimi“.

Madžarska nadalje izjavlja, da bi bilo treba pri razlagi sporočila Komisije o strategiji EU o otrokovih pravicah (v nadaljnjem besedilu: strategija), omenjenega v tem sklepu, ustrezno upoštevati nacionalne pristojnosti in specifične okoliščine v posamezni državi članici.“

IZJAVA POLJSKE

„Republika Poljska besedno zvezo „enakost spolov“ (ang. „gender equality“) razlaga tako, da se nanaša na enakost žensk in moških v skladu s členoma 2 in 3 PEU.

Republika Poljska poleg tega „družbeni spol“ razume kot „spol“ v skladu s členom 10, členom 19(1) ter členom 157(2) in (4) PDEU.“
